

Deuxième édition  
2017-04

**AMENDEMENT 1**  
2020-07

---

---

## Réceptacles cryogéniques — Propreté en service cryogénique

### AMENDEMENT 1

*Cryogenic vessels — Cleanliness for cryogenic service*

*AMENDMENT 1*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 23208:2017/Amd 1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5322bef-8fb4-4df9-b45f-dd6f1455d311/iso-23208-2017-amd-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5322bef-8fb4-4df9-b45f-dd6f1455d311/iso-23208-2017-amd-1-2020>



Numéro de référence  
ISO 23208:2017/Amd.1:2020(F)

© ISO 2020

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 23208:2017/Amd 1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5322bef-8fb4-4df9-b45f-dd6f1455d311/iso-23208-2017-amd-1-2020)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5322bef-8fb4-4df9-b45f-dd6f1455d311/iso-23208-2017-amd-1-2020>



### DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2020

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office

Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8

CH-1214 Vernier, Genève

Tél.: +41 22 749 01 11

E-mail: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)

Web: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier, de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir [www.iso.org/avant-propos](http://www.iso.org/avant-propos).

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 220, *Réceptifs cryogéniques*.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 23208:2017/Amd 1:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5322bef-8fb4-4df9-b45f-dd6f1455d311/iso-23208-2017-amd-1-2020>

# Réceptacles cryogéniques — Propreté en service cryogénique

## AMENDEMENT 1

### 4.2

Remplacer la NOTE par l'alinéa de corps de texte suivant:

Il convient de considérer la valeur 500 mg/m<sup>2</sup> comme purement indicative. Une valeur inférieure pourrait être nécessaire en fonction de l'application spécifique (type et état du fluide, température, pression, débit, vitesse, pureté du produit) ou des effets tels que la migration (voir également le document G-4.1 de la CGA<sup>[5]</sup> et le document 33 de l'EIGA<sup>[7]</sup>).

### *Bibliographie*

Remplacer la référence [7] par la suivante:

[7] EIGA Doc 33, *Cleaning of Equipment for Oxygen Service: Guideline*

iteh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[ISO 23208:2017/Amd 1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5322bef-8fb4-4df9-b45f-dd6f1455d311/iso-23208-2017-amd-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5322bef-8fb4-4df9-b45f-dd6f1455d311/iso-23208-2017-amd-1-2020>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 23208:2017/Amd 1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5322bef-8fb4-4df9-b45f-dd6f1455d311/iso-23208-2017-amd-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5322bef-8fb4-4df9-b45f-dd6f1455d311/iso-23208-2017-amd-1-2020>